

# Intermediality in Theatre and Performance

Edited by  
Freda Chapple &  
Chiel Kattenbelt

*IFTR/FIRT*  
Theatre and Intermediality Working Group



Amsterdam - New York, NY 2006

## Contents

List of illustrations — page 7

Key Issues in Intermediality in theatre and performance — page 11  
*Freda Chapple and Chiel Kattenbelt*

### Section One: Performing intermediality — page 27

Theatre as the art of the performer and the stage of intermediality — page 29  
*Chiel Kattenbelt*

The actor as intermedialist: remediation, appropriation, adaptation — page 41  
*Ralf Remshardt*

Mise en scène, hypermediacy and the sensorium — page 55  
*Andy Lavender*

*Swann's way*: video and theatre as an intermedial stage  
for the representation of time — page 67  
*Sigrid Merx*

Digital opera: intermediality, remediation and education — page 81  
*Freda Chapple*

### Section Two: Intermedial perceptions — page 101

Aesthetic art to aisthetic act: theatre, media, intermedial performance — page 103  
*Peter M. Boenisch*

Audio theatre: the mediatization of theatrical space — page 117  
*Christopher B. Balme*

Of other bodies: the intermedial gaze in theatre — page 125  
*Meike Wagner*

New small screen spaces: a performative phenomenon? — page 137  
*Robin Nelson*

Mediation unfinished: choreographing intermediality in contemporary  
dance performance — page 151  
*Peter M. Boenisch*

## **Section Three: From adaptation to intermediality** — page 167

*Theoretical approaches to theatre and film adaptation: a history* — page 169

*Thomas Kuchenbuch*

*The staging of writing: intermediality and the avant-garde* — page 181

*Klemens Gruber*

*Shadow of the Vampire: double takes on Nosferatu* — page 195

*Johan Callens*

*Modularity as a guiding principle of theatrical intermediality.*

*Me-Dea-Ex: an actual-virtual digital theatre project* — page 207

*Hadassa Shani*

*Hamlet and the virtual stage: Herbert Fritsch's project hamlet\_X* — page 223

*Birgit Wiens*

*References* — page 237

*Indices* — page 255

*Notes on the contributors* — page 263